

**Dienststelle Lebensmittelkontrolle
und Verbraucherschutz**

Meyerstrasse 20
Postfach 3439
6002 Luzern
Telefon 041 248 84 03
lebensmittelkontrolle@lu.ch
www.lebensmittelkontrolle.lu.ch

Wasserversorgung Schachen
Herr Daniel Aregger
Oberdorf 10
6105 Schachen

Luzern, 26. April 2021

Untersuchungsbericht J8296

Name	WVG Schachen, 6105 Schachen
Kunden-Nummer	3146
Erhebungs-/Eingangsdatum	20.04.2021 / 20.04.2021
Grund der Probenahme	Auftrag (Probenanzahl: 7)
Probenahme durch	Josef Burri
Sachbearbeiterin	Dr. Jasmine Ritschard

Sehr geehrter Herr Aregger

Nachfolgend finden Sie die Resultate der in ihrem Auftrag untersuchten Proben. Die als Trinkwasser deklarierten Proben wurden gemäss den Anforderungen der Verordnung über Trinkwasser sowie Wasser in öffentlich zugänglichen Bädern und Duschanlagen (TBDV) beurteilt. Alle Proben erfüllen diese Anforderungen. Weitere Angaben zu den einzelnen Proben sind untenstehend aufgeführt.

Wir bedanken uns für den Auftrag. Bei Fragen steht Ihnen Herr Orlando Cappuccini zur Verfügung (041 248 84 03).

Freundliche Grüsse

Dr. Jasmine Ritschard
Abteilungsleiterin Biologie

(Der Untersuchungsbericht ist ohne Unterschrift gültig)

Beilage

Rechnung mit Kostenzusammenstellung



Untersuchungsergebnisse

Die Ergebnisse gelten für die Proben, wie sie die Prüfstelle erhalten hat.

144326 Quellgruppe Farnbüel (REA2)

Klassierung der Entnahmestelle: Trinkwasser behandelt nach der Behandlung

Aerobe mesophile Keime (30 °C)	5 KBE/ml
Escherichia coli	nn KBE/100 ml
Enterokokken	1 KBE/100 ml

Nicht korrekte Bezeichnung:
Rohwasser vor Aufbereitung

~~Sollte angedacht sein, dass das Trinkwasser in ein Verteilnetz oder in eine Hausinstallation gelangt, beachten Sie die Messung von Enterokokken in der Probe. Geltende Höchstwerte für Trinkwasser im Verteilnetz und in der Hausinstallation gemäss TBDV sind in der Legende ersichtlich.~~

144327 Reservoir Kreuzweid (REC)

Klassierung der Entnahmestelle: Trinkwasser behandelt nach der Behandlung

Aerobe mesophile Keime (30 °C)	3 KBE/ml
Escherichia coli	nn KBE/100 ml
Enterokokken	nn KBE/100 ml

Nicht korrekte Bezeichnung:
Rohwasser vor Aufbereitung

144328 Burri Josi

Klassierung der Entnahmestelle: Trinkwasser im Verteilernetz

Aerobe mesophile Keime (30 °C)	3 KBE/ml
Escherichia coli	nn KBE/100 ml
Enterokokken	nn KBE/100 ml

144330 Hydrant Nr. 50, Einfahrt

Klassierung der Entnahmestelle: Trinkwasser im Verteilernetz

Aerobe mesophile Keime (30 °C)	22 KBE/ml
Escherichia coli	nn KBE/100 ml
Enterokokken	nn KBE/100 ml

144331 Hydrant Nr. 65, Emme

Klassierung der Entnahmestelle: Trinkwasser im Verteilernetz

Aerobe mesophile Keime (30 °C)	7 KBE/ml
Escherichia coli	nn KBE/100 ml
Enterokokken	nn KBE/100 ml

Untersuchungsergebnisse

Durchgeführte Untersuchungen

Probe-Nr.	Erhobene Proben	Untersuchungsverfahren	Analysendatum
144326	Quellgruppe Farnbüel (REA2)	5216; 5371; 5392	20.04.2021 - 26.04.2021
144327	Reservoir Kreuzweid (REC)	5216; 5371; 5392	20.04.2021 - 26.04.2021
144328	Burri Josi	5216; 5371; 5392	20.04.2021 - 26.04.2021
144329	Schlieferhüsli	5216; 5371; 5392	20.04.2021 - 26.04.2021
144330	Hydrant Nr. 50, Einfahrt	5216; 5371; 5392	20.04.2021 - 26.04.2021
144331	Hydrant Nr. 65, Emme	5216; 5371; 5392	20.04.2021 - 26.04.2021
144332	Biogel, Gewerbering	5216; 5371; 5392	20.04.2021 - 26.04.2021

Legende der Untersuchungen

Nummer Untersuchungsverfahren

5216	Enterokokken, Membranfiltration (ISO 7899-2 modif.)
5371	Escherichia coli und coliforme Keime, Membranfiltration (ISO 9308-1 modif.)
5392	Aerobe mesophile Keime (ISO 6222 modif. 30°C 72 h)

Höchstwerte für Trinkwasser gemäss TBDV, Anhang 1

Entnahmestelle	aerobe mesophile Keime	Escherichia coli	Enterokokken
an der Fassung, unbehandelt	100 KBE/ml		
nach der Behandlung	20 KBE/ml		
im Verteilnetz, behandelt oder unbehandelt	300 KBE/ml	nn/100 ml	nn/100 ml
in der Hausinstallation		nn/100 ml	nn/100 ml

Legende der Abkürzungen

KBE koloniebildende Einheiten nn nicht nachweisbar HW Höchstwert

Die Untersuchungen wurden sofern nicht anders vermerkt in unserer Prüfstelle, Vonmattstrasse 16, 6003 Luzern durchgeführt. Die Ergebnisse beziehen sich ausschliesslich auf die untersuchten Proben. Nähere Auskünfte über eingesetzte Methoden, Messunsicherheiten und Entscheidungsregeln befinden sich auf unserer Website oder werden auf Anfrage erteilt. Es ist nicht gestattet, diesen Bericht auszugsweise zu vervielfältigen.